

Distr.
LIMITED
E/ESCWA/RFSO/2022/INF.1
17 January 2022
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس
الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

المنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2022
التعافي والمنعة
حضورياً وافتراضياً، 15-17 آذار/مارس 2022

مذكرة توضيحية

أولاً- معلومات أساسية

المنتدى العربي للتنمية المستدامة هو الآلية الإقليمية الرئيسية لمتابعة واستعراض تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 (خطة عام 2030) في المنطقة العربية⁽¹⁾. وهو يجمع ممثلين عن الحكومات العربية والجهات المعنية بالتنمية المستدامة للتداول في التقدم المحرز، واستعراض التجارب الوطنية والإقليمية، والبحث في آخر المستجدات على مسار التنمية المستدامة وآليات التنفيذ، وذلك على المستويين الوطني والإقليمي. ويحمل هذا المنتدى العربي، بما يصل إليه من نتائج، صوت المنطقة إلى المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة، الذي يُعقد سنوياً في نيويورك. ويتضمن تقرير المنتدى العربي أهم الرسائل المنبثقة من الحوار الإقليمي حول فرص وتحديات تنفيذ خطة عام 2030 في البلدان العربية.

ويشجّع المنتدى العربي على اتّباع نهج تشاركي في متابعة واستعراض تنفيذ خطة عام 2030. وهو يجمع ممثلين رفيعي المستوى عن الوزارات والجهات المعنية بالتخطيط لتنفيذ خطة عام 2030 ومتابعة التقدم المحرز، وممثلين عن البرلمانات العربية وعن مجموعة واسعة من المنظمات الإقليمية والدولية، ومنظمات المجتمع المدني، والقطاع الخاص، والأوساط الأكاديمية، ومراكز البحوث، والهيئات المعنية بالتدقيق في الحسابات، ووسائل الإعلام، وغيرها.

وسيرأس الأردن المنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2022، الذي سيبني على النجاحات التي حققتها سبعة منتديات سابقة: منتدى عُقد افتراضياً في عام 2021، ومنتديان عُقدا في بيروت عامي 2019 و2018، ومنتدى

(1) قرارات الإسكوا 327 (د-29)، و314 (د-28)، والقرار 322 (اللجنة التنفيذية).

عُقد في الرباط في عام 2017، ومنتديان عُقدا في عمان عامي 2016 و2014، ومنتدى عُقد في المنامة في عام 2015.

وينظّم المنتدى العربي في إطار شراكة وطيدة مع جامعة الدول العربية، بصفتها شريكاً أساسياً في دعم تنفيذ خطة عام 2030 في المنطقة العربية. وهو حصيلة جهود مشتركة على مستوى منظومة الأمم المتحدة الإنمائية، انسجاماً مع دعوة الأمين العام للأمم المتحدة إلى زيادة الاتساق والتآزر ضمن المنظمة على الصعيد الإقليمي. وكما في الاجتماعات السابقة للمنتدى العربي، أنشئ فريق عمل مخصص مشترك لمنتدى عام 2022 يتضمن ممثلين عن وكالات الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية، لضمان التعاون والتنسيق.

ثانياً- المنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2022

ألف- موضوع المنتدى العربي الرفيع المستوى للتنمية المستدامة لعام 2022

وفقاً لقرار الإسكوا 327 (د-29) بشأن آليات عمل المنتدى العربي للتنمية المستدامة، يكون موضوع المنتدى العربي متسقاً مع موضوع المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة. ويُعقد المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة لعام 2022 من 5 إلى 15 تموز/يوليو تحت عنوان "إعادة البناء بشكل أفضل بعد جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)، مع النهوض بالتنفيذ الكامل لخطة التنمية المستدامة لعام 2030". ومن المقرر أن يستعرض هذا المنتدى الأهداف 4 و5 و14 و15 و17 من أهداف التنمية المستدامة. وينظّم المنتدى العربي لعام 2022 تحت شعار "التعافي والمنعة"، ومن المزمع أن يستعرض تنفيذ أهداف التنمية المستدامة نفسها التي سيستعرضها المنتدى السياسي الرفيع المستوى لعام 2022.

باء- أهداف المنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2022 ومحاوِر النقاش

بعد مرور عامين على تفشي جائحة كوفيد-19، لا تزال الحكومات والمجتمعات في جميع أنحاء العالم تحاول احتواء الفيروس والتعافي من آثاره. وفي الوقت الذي تشق فيه البلدان طريقها نحو التعافي، أكد المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة في عام 2021 والإعلان الوزاري المنبثق عنه⁽²⁾ الالتزام العالمي بخطة عام 2030 كخارطة طريق للاستجابة للآثار السلبية المباشرة وغير المباشرة للجائحة، من أجل إعادة البناء على نحو أفضل والمساعدة في منع تفشي الجائحات في المستقبل. وركزت المداوِلات في هذا المنتدى⁽³⁾ على سُبل ضمان تعافٍ مستدام ومنيع من شأنه أن يعيد العالم إلى المسار الصحيح لتحقيق أهداف التنمية المستدامة خلال عقد العمل والإنجاز⁽⁴⁾.

ويدعو تقرير الأمين العام للأمم المتحدة المعنون "**خطتنا المشتركة**" منظومة الأمم المتحدة إلى أن تكون في قلب التضامن والعمل المتجددين في شتى أنحاء العالم، وذلك لتقديم منافع عامة عالمية، وتحفيز الدول الأعضاء، وإتاحة محفل يجمعها لتحقيق مزيد من الابتكار، والشمول، والتعاون، ورسم المستقبل معاً. وفي بيانه

(2) القرار E/HLPF/2021/L.2.

(3) المجلس الاقتصادي والاجتماعي، تقرير المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة، المنعقد تحت رعاية المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته لعام 2021، 2021.

(4) القرار A/RES/74/7.

المؤرخ 10 أيلول/سبتمبر 2021، ركّز الأمين العام على الشباب والأجيال المقبلة، محددًا خطوات ملموسة يمكن للأمم المتحدة من خلالها الاستجابة لاحتياجات الأجيال المقبلة، وزيادة التعاون مع الشباب في جميع عمليات الأمم المتحدة، حتى يتسنى للشباب والشابات اليوم رسم ملامح مستقبلهم.

وفي العام الماضي، دعا **المنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2021** إلى تنفيذ خطة عام 2030 باعتبارها خارطة طريق يمكن للمنطقة العربية الاسترشاد بها للتعافي من آثار الجائحة والمضي قدماً على مسار التنمية المستدامة. وحددت المداولات التي تخلت المنتدى والرسائل الرئيسية التي انبثقت منه سبباً لتحقيق تعافٍ شامل للجميع ومراعٍ للبيئة من شأنه التعجيل بتحقيق أهداف التنمية المستدامة. ومن هذه السُّبل الحد من عدم المساواة، وإدخال تغييرات هيكلية على نُظم الحماية الاجتماعية، وتسريع التحول الرقمي، واعتماد نُهج تخطيط متكاملة، ومواءمة الميزانيات مع أهداف التنمية المستدامة، وزيادة دعم القطاع الخاص والشباب والنساء.

واليوم، كما في عام 2021، على البلدان العربية التركيز على اعتبارات الإنصاف والمنعة والاستدامة في جهودها الرامية إلى وضع خطط التعافي وتطويرها. وعليها أيضاً إعطاء الأولوية للتدابير الكفيلة بالحوُول دون ظهور مخاطر جديدة، والقادرة على التقليل من المخاطر القائمة وبناء المنعة إزاء الصدمات والأزمات والجائحات في المستقبل.

ويتيح المنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2022 محفلاً لاستعراض وتقييم تقدم البلدان العربية على مسار أهداف التنمية المستدامة، لا سيما تلك المحددة لهذا العام، وللحوار بين أصحاب المصلحة بشأن النُهج العملية لدعم التعافي وتحسين المنعة. ويتيح المنتدى العربي أيضاً فرصة مناسبة للبلدان العربية والجهات المعنية بالتنمية المستدامة للتداول بشكل جماعي بما نُفَّذ من تدابير فعّالة، يمكن تعزيزها وتعميمها وتطويرها، وما ثبت فشله، لاستخلاص الدروس منه. ويسعى منتدى 2022 لإشراك المزيد من الجهات المعنية في هذا الحوار الإقليمي، بما في ذلك الجهات الفاعلة المحلية، كما يسعى لترسيخ الالتزام بتعزيز التنسيق بين مساري التخطيط والتمويل. وإضافة إلى أهداف التنمية المستدامة قيد الاستعراض، يركز المنتدى العربي على المجالات المواضيعية الرئيسية التالية المقترحة لتسريع عملية التعافي من الجائحة، والنهوض بها، والتقدّم بثبات في تحقيق أهداف التنمية المستدامة: عمل أصحاب المصلحة المتعددين لتحقيق تعافٍ أخضر؛ والتحول الرقمي من أجل التعافي المستدام؛ وسلاسل الإمداد الإقليمية الرامية إلى تلبية احتياجات القطاعات الصحية؛ والإدماج الاجتماعي خلال عملية التعافي؛ وتعافي البلدان العربية الأقل نمواً.

جيم- برنامج المنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2022

على مدى ثلاثة أيام، ستُعقد مجموعة متنوعة من الجلسات العامة، والمناقشات المواضيعية، والجلسات المتخصصة. وتتضمن الأوراق الخلفية حول أهداف التنمية المستدامة قيد الاستعراض هذا العام، والاستعراض السنوي لأهداف التنمية المستدامة لعام 2022⁽⁵⁾، مداخل للنقاشات خلال المنتدى. وفي ما يلي المحاور الرئيسية للمنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2022.

(5) تتولى الإسكوا إصدار الاستعراض السنوي لأهداف التنمية المستدامة للمرة الأولى في عام 2022. ويتضمن هذا التقرير، الذي يصدر سنوياً قبيل انعقاد المنتدى العربي للتنمية المستدامة، تقييماً إحصائياً للتقدم الذي أحرزته المنطقة العربية في تحقيق أهداف التنمية المستدامة السبعة عشر، ويتيح مقارنة موضوع المنتدى في سياق خطة عام 2030 عموماً.

المحور 1: تسريع العمل على تحقيق أهداف التنمية المستدامة قيد الاستعراض في سياق التعافي من أزمة كوفيد-19

يشمل هذا المحور تقييماً للتقدم الإقليمي في تحقيق أهداف محددة من أهداف التنمية المستدامة، مع أخذ آثار جائحة كوفيد-19 في الاعتبار. وتستعرض الجلسات العامة الهدف 4 المتعلق بالتعليم الجيد، والهدف 5 المتعلق بالمساواة بين الجنسين، والهدف 14 المتعلق بالحياة تحت الماء، والهدف 15 المتعلق بالحياة في البر. وتستعرض هذه الجلسات العامة بنتائج الأوراق الخلفية المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة قيد الاستعراض هذا العام، وتبحث في الوقت نفسه في التكامل والترابط بين جميع أهداف التنمية المستدامة.

المحور 2: المجالات المواضيعية والمتخصصة وذات الأولوية المتعلقة بالتعافي والمنعة

في إطار هذا المحور، يتداول المشاركون في الحلول اللازمة للتعافي على نحو أفضل من جائحة كوفيد-19، وبناء المنعة إزاء الأزمات المستقبلية، وتسريع الجهود الرامية إلى إعادة المنطقة إلى المسار الصحيح لتحقيق أهداف التنمية المستدامة بحلول عام 2030. وتركز الجلسات العامة والمناقشات المواضيعية والجلسات المتخصصة على مسائل وقطاعات مختارة ذات أولوية، مع تسليط الضوء على الاتجاهات الجديدة والجهود التي يبذلها أصحاب المصلحة المتعدون لتحقيق التحوّلات المطلوبة.

المحور 3: متابعة واستعراض خطة عام 2030 على المستويين الوطني والمحلي

في إطار هذا المحور، يتناول المشاركون في حلقة نقاش تفاعلية عمليات المتابعة والاستعراض الوطنية والمحلية. ويتداولون بشأن إدراج مساهمات دون وطنية في الاستعراضات الوطنية الطوعية، وإعداد الاستعراضات المحلية الطوعية، مع مراعاة الاتجاهات الإقليمية، والدروس المستفادة، وسُئل المضي قدماً. وفي عام 2021، قدمت تونس والعراق وقطر ومصر استعراضاتها الوطنية الطوعية. ومن المزمع أن يقدم كلٌّ من الأردن والإمارات العربية المتحدة وجيبوتي والسودان والصومال استعراضه الوطني الطوعي في عام 2022⁽⁶⁾.

دال- نتائج المنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2022

كما في الاجتماعات السابقة للمنتدى العربي للتنمية المستدامة، تستند نتائج المنتدى لعام 2022 إلى الرسائل الصادرة عن الدول الأعضاء المشاركة والجهات المعنية الأخرى. ويتخلل المنتدى أيضاً اطلاع على نتائج الاجتماعات التحضيرية ذات الصلة.

ويقدم رئيس المنتدى العربي لعام 2022 التقرير النهائي للمنتدى، باعتباره المساهمة الرئيسية للمنطقة العربية في المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة لعام 2022.

(6) حسب الموقع الإلكتروني <https://sustainabledevelopment.un.org/memberstates> في 13 كانون الثاني/يناير 2022.

ثالثاً- تفاصيل تنظيمية ولوجستية

ألف- تاريخ انعقاد المنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2022 وطرائق عمله

ينعقد المنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2022 حضورياً في بيروت وافتراسياً في الفترة من 15 إلى 17 آذار/مارس 2022. وسيتم إرسال بريد إلكتروني إلى جميع المشاركين المسجلين يتضمن رابطاً لحضور المنتدى. وستعرض تفاصيل إضافية على الصفحة الإلكترونية للمنتدى: <https://afsd-2022.unescwa.org>.

باء- تنظيم الأعمال

تتولى الإسكوا إعداد برنامج عمل المنتدى العربي لعام 2022، بالتشاور مع الدول الأعضاء، ووكالات الأمم المتحدة، وجامعة الدول العربية، ومجموعة واسعة من ذوي الاختصاص والخبراء. وسيُعرض البرنامج على [صفحة المنتدى](#)، وسيجري تحديثه بانتظام.

جيم- المشاركون وإجراءات التسجيل

يشارك في المنتدى ممثلون رفيعو المستوى عن الحكومات العربية، من وزراء ومسؤولين كبار عن التخطيط لتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وإعداد التقارير بشأن التقدم المحرز. وتماشياً مع موضوع المنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2022 والمنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة لعام 2022، يمكن أن تضم وفود الدول الأعضاء ممثلين عن المؤسسات الحكومية المعنية بخطة الاستجابة لجائحة كوفيد-19 والتعافي منها، والحماية الاجتماعية، والتنمية الاقتصادية، والتشغيل، والبيئة والموارد الطبيعية، والبيانات والإحصاءات، والتمويل، والتكنولوجيا ويشارك أيضاً في هذا الحدث السنوي الذي يجمع أصحاب مصلحة متعددين ممثلون عن المنظمات الحكومية الإقليمية وشبكات ومنظمات المجتمع المدني، وبرلمانيون، وممثلون عن مؤسسات أكاديمية وعن القطاع الخاص ووكالات الأمم المتحدة العاملة في المنطقة العربية. ومن المتوقع أن تكون المشاركة في المنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2022 أوسع نطاقاً من ذي قبل من خلال المنصات المتاحة لعقد الاجتماعات عبر الإنترنت.

ويرجى من جميع المشاركين التسجيل في موعد أقصاه الثلاثاء، 1 آذار/مارس 2022، عبر [الرابط هنا](#).

دال- الوثائق

إضافة إلى الأوراق الخلفية للمنتدى والاستعراض السنوي لأهداف التنمية المستدامة لعام 2022، التي ستتاح للمشاركين قبيل انعقاد المنتدى العربي، تُستخلص المعلومات والبيانات عن مجريات المنتدى من الوثائق التالية:

- قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة 1/70 تحويل عالمنا: خطة التنمية المستدامة لعام 2030؛ (A/RES/70/1).
- قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة 4/74 – الإعلان السياسي للمنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة الذي يُعقد تحت رعاية الجمعية العامة (A/RES/74/4).

-6-

- إطار المؤشرات العالمية الذي اعتمده الجمعية العامة (A/RES/71/313) والتحسينات السنوية المدخلة عليه.
- تقرير فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة المقدم إلى الدورة الحادية والخمسين للجنة الإحصائية في الأمم المتحدة.
- تقرير – المعالم الرئيسية لعملية المتابعة والاستعراض على الصعيد العالمي بشكل متسق وناجع وشامل (A/70/684).
- خطة عمل أديس أبابا الصادرة عن المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية (A/RES/69/313).
- اتفاق باريس.
- تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 في الدول العربية.
- دليل الاستعراضات الوطنية الطوعية، 2022.
- معهد الأمم المتحدة لبحوث التنمية الاجتماعية، الابتكارات السياساتية للتغيير التحويلي، 2016.
- المنتدى العربي للتنمية المستدامة، 2016.
- المنتدى العربي للتنمية المستدامة، 2017.
- المنتدى العربي للتنمية المستدامة، 2018.
- المنتدى العربي للتنمية المستدامة، 2019.
- المنتدى العربي للتنمية المستدامة، 2021.
- تقرير التنمية المستدامة على الصعيد العالمي لعام 2019.
- حوارات التنمية المستدامة في المنطقة العربية، سلسلة التقرير العربي للتنمية المستدامة 2020.
- التقرير العربي للتنمية المستدامة، 2020.

هاء- المراسلات

نرجو توجيه جميع المراسلات إلى العنوان التالي:

الفريق المعني بتنسيق خطة عام 2030 وأهداف التنمية المستدامة
اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)
ص.ب.: بيت الأمم المتحدة 11-8575
ساحة رياض الصلح 1107-2812، بيروت، لبنان
البريد الإلكتروني: escwa-2030agenda@un.org
